

番 燈 臺	號 名 稱	156	155	154	153	置 位	緯 北	經 東	年 之 點 初	造 構	質 及 燈 級	弧 明	高 之 燈 礎 上 高 潮	高 之 燈 面 上 燭	數 光 燭	(測) 離 距 達 光	號 警 霧	記 事
	Comus rock 標立燈挂	岩 上	High island 北 部	Fen Shui Tau 標立燈挂 Maitland passage 北 側	物碍障石大 標立燈挂 北 側 上		23° 2'	113 24	1904	立圓ヲ圓圓 標柱戴戴形體 柱ククク	紅不無 光動等	.....	.....	16	.....	.....	.....	船船ハ本立標ヨリ百五十呎以內ニ近ツク ヘカラス
							23° 2'	113 24	1901	圓鐵白 柱造塗	綠不無 光動等	.....	10	.....	.....	.....	.....	
							23° 21'	113 21½	1914	繁紅戴圓 船柱塗ク形ヲ	紅不無 光動等	.....	.....	26	.....	.....	.....	
							23° 2'	113 19	1872	ヲ圓標圓橫紅 戴形二柱線 ク框筒立塗白	(二紅不無 燈) 光動等	.....	46	24	.....	.....	.....	此ノ二燈ハ障碍物上水深最モ深キ處ヲ指 示ス

番 燈 臺	號 名 稱	161	160	159	158	157	緯 北	經 東	年 之 點 初	造 構	質 及 燈 級	弧 明	高 之 燈 礎 上 高 潮	高 之 燈 面 上 燭	數 光 燭	(測) 離 距 達 光	號 警 霧	記 事
	Dutch Folly 標立燈挂南	南 側	Sulphur point 標立燈挂	Cambridge Reach障碍物 兩 南 側	Collinson Reach障碍物 路 南 側	Collinson Reach障碍物 路 北 側	23° 7'	113 16	1859	立疊圓黑 標石形塗	發一每閃 ス閃三秒 光秒ヲニ	.....	22	15	.....	.....	.....	上航船ノ爲メニ左舷側ヲ示ス
							23° 5½'	113 25½	1914	立紅載圓 標塗ク形ヲ	紅不無 光動等	.....	.....	15	.....	.....	.....	Padder islandヨリ南東方ニ擴延セル沙嘴 ノ外端ヲ示明ス
							23° 5'	113 27	1884	側柱黑側柱紅 (南塗圓)(北塗圓)	光不動光不動 南側綠北側紅	.....	.....	.....	.....	.....	.....	北水道(支那船用)ハ北側ニ紅光燈南側ニ 綠光燈ヲ以テ之ヲ示明ス
							23° 5'	113 28	1884	圓黑 柱塗	綠不 光動	.....	.....	.....	.....	.....	.....	上航船ノ爲メニ右舷側ヲ示ス 毎六秒ニ一回打鳴ス
							23° 5'	113 28	1884	小方白 舍形塗	暗ニズ秒明紅群折第 ニズ秒暗二三光暗射六等	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....

170	169	168	167	166
溪門橫	洲板三	Chain rock	Blake point	Amherst P <sup>1</sup>
ノ北側 ノ北側	頂上 南東嶼 三板洲	岩上	Parker island南角	角上
22° 35'	22° 43'	22° 47'	22° 54'	22° 57'
113 34	113 39½	113 37	113 35	113 33
1905	1915	1906	1904	1904
球上塗上造螺 附ノ小ノ建旋 杆黒含物柱	造煉白 塔瓦塗	煉方紅 瓦形塗	舍杆白 及小塗	舍杆白 及小塗
紅不折第 光動射七 等	暗閃閃折第 三〇%白射一 秒秒光射等	紅不折第 光動射六 等	參(龍)白群折 照(事)光明暗六 欄(關)光暗射等	紅不折第 光動射六 等
.....	.....	.....	.....	.....
.....	58	36	.....	.....
34	95	33	40	40
.....	.....	.....	.....	.....
4	15	10	10	7
.....	砲霧	.....	.....	.....
ヲ示ス Cone Island 對面河ノ左岸ニ擴延セル嘴端	自動式「アセチリン」霧砲ニシテ密濛又ハ霧ノトキ毎二十秒ニ一發ス	.....	明十六秒、暗二秒、明二秒、暗二秒、明二秒、暗二秒、明二秒、暗二秒	.....

165	164	163	162	號	番
First Bar I.	Belcher Reach	物碍障埔黃	Dutch Folly	標立燈挂北	燈臺
西側	島ノ	驗潮標	北側	水道ノ	置位
23° 5'	.....	23° 6'	23° 7'	緯	北
113 29	.....	113 21	113 16	經	東
1911	1904	.....	1859	年之點初	支那 廣東
舍杆白 及小塗	舍杆白 及小塗	標黑塗立 二筒	紅塗立 二筒	(二筒)立	造構
暗明暗明 二二二二 秒秒秒秒	白群折第 明明暗六 光暗射等	紅不折第 光動射七 等	光不動紅 二筒	發一每三 ス閃光秒ニ	質及燈 等
.....	.....	.....	.....	.....	孤明
.....	.....	.....	26	高(呎)之燈	礎上高潮
40	40	.....	15	高(呎)之燈	面上高潮
.....	.....	.....	.....	數光燭	燭
10	4	1	2	(哩)離距達光	光
.....	.....	.....	.....	號警霧	霧
.....	.....	水道ノ北側ニ二紅光燈ヲ點シ南側ニ一綠光燈ヲ點ス	上航船ノ爲メニ右舷側ヲ示ス	記	事

				175
				Staunch island
				島上
				22° 46'
				113 5
				1906
				小附杆 舍白塗及球
				紅不折 光動射第七等
				.....
				.....
				28
				.....
				1
				.....

174	173	172	171	號	番
門 澳 (Macao)	門 澳 (Macao)	門 澳 (Macao)	溪 門 橫	名	燈
Guia 砲臺	端 島 澳 南 西 門 半	Barra 砲臺	Swashway bank 西緣	稱	臺
22° 12'	22° 11'	22° 11'	22° 35½'	置	位
113 33	113 32	113 32	113 36½	緯	北
1865	1910	1908	1905	經	東
閣 塗 龍 白 圓 圓 及 塗 燈 形 頂 紅 燈 形	石 圓 造 柱	建 鐵 紅 物 造 塗	上 造 白 物 柱 造 黑 小 塗 上 造 螺 塗 杆 舍 木 建 旋 鐵	年 之 點 初	構
暗 閃 暗 閃 白 群 折 第 六 一 二 一 光 閃 射 等	白 不 光 動	紅 不 光 動	暗 秒 二 暗 明 白 群 折 第 三 秒 三 秒 十 明 六 秒 三 秒 二 秒 明 光 暗 射 等	質 及 等 燈 級	級
.....	.....	.....	.....	弧	明
44	10	15	44	高 之 礎 (呎) 燈 上	礎 上
333	50	25	40	高 之 面 (呎) 燈 上	高 潮
.....	.....	.....	.....	數 光 燭	燭
25	6	4	10	(哩) 離 距 達 光	光
.....	.....	.....	.....	號 警 霧	霧
				記	
				事	

## 東洋燈臺表上卷

## 地名索引

## A

		頁
Aburatsu-kō.	汕津港燈臺	15
Akizaki.	安岐崎燈臺	37
Akkeshi.	厚岸燈臺	71
Amherst point	燈臺	175
Amoy Inner harbour.	廈門內港燈臺	167
Amping.	安平燈臺	2
Anori-zaki.	安乘崎燈臺	11
An-tō.	鞍島燈臺	91
Arasu.	荒洲挂燈浮標	3
Arkona I.	燈臺	141
Asaguri.	淺礁挂燈浮標	57
Ashizurizaki.	足摺崎燈臺	13
Askold I.	燈臺	134
Astrea Channel Limit	挂燈立標(三箇)	149
Atoiya-misaki.	安波移矢岬燈臺	74

## B

Babishū.	馬尼洲挂燈立標	171
Baitanshū.	樸炭洲燈臺	159
Basampo.	馬山浦挂燈立標	82
Bate point	燈臺	147
Bayōtō.	馬養島燈臺	78
Belcher Reach	燈臺	174
Benkei-zaki.	辨慶岬燈臺	66
Benten-jima.	辨天島燈臺	69
Bethune point	燈臺	149
Bitō-kaku.	鼻頭角燈臺	19
Blake point	燈臺	175
Bluff channel.	火焰山假燈船	155
Bonham I.	燈臺	1620

		頁
Bōno-misaki.	坊ノ岬燈竿	52
Bouncer island.	木母洲燈船	158
Breaker point.	蓮花峯角燈臺	168
Bruce point	燈臺	131
Buko.	蕪湖燈臺	150
Busuitan.	舞水端燈臺	79
Button rock	燈臺	162

## C

Cambridge Reach	障礙物燈臺	1873
Chachau.	家洲燈臺	151
Chain rock	燈臺	175
Cha lien tau.	塔連島燈臺	161
Chao kou tan.	喬口灘導燈	157
Chao Pei Tsui.	趙北嘴燈臺	142
Chang tau.	長塗港燈臺	193
Chapel island.	東椀島燈臺	167
Chebipau.	燕岩挂燈立標	81
Chifu.	芝罘燈臺	141
Chiku-tō.	竹島燈臺	86
———— kaku.	——角燈臺	142
Chilang rock.	遮浪岩燈臺	169
Chinsalchui point	燈臺	170
Chinto.	珍島燈臺	87
Chōdayū.	長太夫挂燈立標	30
Chōhokushi.	趙北嘴燈臺	142
Chōkaki.	趙家磯導燈	150
Chōki-kō.	長鬚岬燈臺	76
Chōryūshingō.	潮流信號	101-102
Chōshashū.	長沙洲燈臺	151
————	——燈船	151

Chōshi-ko.	銚子港高燈	64
—————	—————低燈	64
Chōshū-tō.	長洲島掛燈立標	171
Choto-kō.	長塗港燈臺	159
Chōtoku-tō.	長德島燈臺	77
Christmas I.	姚家洲燈臺	153
Chuan-kiang-kan.	全江口燈臺	152
Chūshinrai.	中心嶼掛燈浮標	19
Chung island.	長洲島掛燈立標	171
Clifford island.	格列飛島燈臺	90
Collinson, cape 燈臺		166
————— island.	載家洲燈船	157
————— Reach	障碼物燈臺	173
Comus rock 掛燈立標		172
Cooper bank 燈船		147

D

Daini-kaihō.	第二海堡燈竿	3
Dairen.	大連東口南側燈臺	97
—————	{——西口北側掛燈	97
—————	{浮標	
————— kō.	{——港東口北側燈	97
—————	{臺	
—————	——寺兒溝後燈燈竿	96
—————	——寺兒溝前燈燈竿	96
—————	{大連港寺兒溝棧橋燈	79
—————	{竿	
Dairōroku-tō.	大老鹿島燈臺	88
Daisan-kaihō.	第三海堡燈竿	3
Daishūzan-tō.	大戢山島燈臺	161
Dalni point 燈臺		136
Dannoura.	壇之浦燈臺	39
Diederichs hill 燈臺		14
Dodd I.	北椀島燈臺	166
Dōsenshū.	{銅錢洲上方掛燈	154
—————	{立標	
—————	—————燈臺	155
Drinkwater point 燈船		145
Dutch Folly 北掛燈立標		174

Dutch Folly 南掛燈立標		173
-------------------	--	-----

E

Eagle I. 掛燈立標		152
Egerscheld point 燈臺		133
Elephant rock 掛燈立標		164
Elgar island 燈臺		162

F

False island spit. 學洲沙嘴燈船		153
Fen Shui tau 掛燈立標		172
First Bar island 燈臺		174
Fitzroy island. 長沙洲燈臺		151
—————	—————燈船	151
Flagstaff point. 竹島角燈臺		142
Fort 燈臺		139
Fuhyō.	浮標	109-103
Fūki-kaku.	富基角燈臺	20
Fukura.	福浦燈臺	57
Fukuse.	伏瀨掛燈立標	47
Fukuyama.	福山燈臺	65
Funakawa.	船川燈臺	90
Funaze.	舟瀨掛燈浮標	43
Fuon.	浮温掛燈立標	23
Fusan.	釜山掛燈浮標(外浮標)	80
—————	—————高燈	81
—————	—————低燈	81
————— Daiichisan- } 第一棧橋燈竿		82
————— bashi. }		
————— island. 虎蹲島燈臺		164
————— kō Kyoshi- } {釜山港架齒礁掛燈		80
————— shō. }	{浮標	
————— Taijin- } {——待迅末掛燈		81
————— matsu. }	{浮標	
Fushiki.	伏木燈臺	59

Futō.	鳧島燈臺	91
-------	------	----

G

Gakushū-shashi. 學洲沙嘴燈船		153
Galdobin, cape 高燈		133
————— 低燈		133
Gamova, cape 燈臺		131
Ganryū-jima. 巖流島掛燈浮標		41
—————	—————燈臺	41
Gantaitō.	巖泰島燈臺	88
Gap rock. 馬尼洲掛燈立標		171
Garambi.	鷺鑾鼻燈臺	23
Genzan.	元山港燈	77
Goarampii.	鷺鑾鼻燈臺	23
Good Hope, cape 燈臺		168
Goriho.	五里浦燈臺	93
Gotsū-shō.	五通礁掛燈立標	50
Green island 燈臺		170
Gunzan. { 群山第一號掛燈浮		89
—————	{標	
—————	{——五第號掛燈浮	89
—————	{標	
—————	——丙號掛燈立標	89
—————	——甲號掛燈立標	89
—————	{——前望山掛燈立	89
—————	{標	
Gutzlaff I. 大戢山島燈臺		161
Gyo-ō-tō.	漁翁島燈臺	24
Gyoryū-tō.	魚龍島燈臺	85
Gyūsō.	牛莊燈船	134
Gyū-tō.	牛島燈竿	84
Gyūzan-tō.	牛山島燈臺	166
Habushi-iwa. 波節岩掛燈立標		29

H

Hachibi-tō.	八尾島燈臺	61
Hahaikyō.	把扒夾燈船	158
Haines point.	九維角燈臺	150
Hakodate.	函館燈船	73
Hakugan.	白岩掛燈立標	91
Hakugyokuzan. 白玉山高燈		98
—————	—————低燈	98
Hakusha-kō.	白沙岬燈臺	22
Hakushatō.	白沙塘燈臺	160
Hanasaki.	花咲燈臺	70
Haneda.	羽根田燈臺	1
Havoc rocks.	赤壁石燈臺	156
Hentanshū.	扁担洲燈臺	155
Hesaki.	部崎燈臺	35
High island 燈臺		172
Hibatsu-tō.	飛渡島燈臺	64
Hime-saki. 姬崎燈臺		59
————— shima. 姬島燈臺		36
Hinan. 卑南燈臺		25
Hino-misaki. 日ノ御崎燈臺		12
—————	日ノ岬燈臺	55
Hiraiso. 平磯掛燈立標		27
Hiraseshō. 平瀨礁掛燈浮標		43
Hitō. 避島燈臺		93
Hiyori-yama. 日和山燈臺		66
Hōirenkan. 花蓮港燈竿		25
Hōka-sho. 彭佳嶼燈臺		19
Hokugyozan-tō. 北魚山島燈臺		164
Hokushinshū. 北新洲燈臺		149
Hokutaishi. 北堆嘴燈船		141
—————	—————外方燈船	141
Hokutei-tō. 北椀島燈臺		166
Hokutō. 北島燈臺(澎湖列島)		24
—————	—————燈船	154
Hommoku. 本牧掛燈浮標		2
Hong-Kong. 香港燈臺		170
Futaojima. 蓋井島燈臺		54

Horoizumi.	幌泉燈臺	71
Horse Shoe rock	燈臺	144
Hososhima.	細島燈臺	15
Howkitao.	猴磯島燈臺	137
Hsienfeng	燈臺	160
Hufeisen reef	燈臺	144
Hunter I.	火焰山燈船	155
Hyakkan-jima.	百貫島燈臺	30

I

Inaho-zaki.	稻穂岬燈臺	65
Inatori.	稻取燈臺	5
Incog islands	燈臺	105
Inuboye-zaki.	犬吠埼燈臺	64
Iō-jima.	伊王島燈臺	48
Irō-zaki.	石室埼燈臺	5
Ishikari.	石狩燈臺	67
Ishinomaki.	石之卷燈竿	63
Isohama-kō.	磯濱港燈臺	63
Iwanai.	岩内燈臺	66
Iye-jima.	伊江島燈臺	17

J

Jika-tō.	時下島燈臺	83
Jinsen.	仁川挂燈浮標	92
Jizō-zaki.	地藏埼燈臺	55
Jōga-shima.	城ヶ島燈臺	4
Jonquière point	燈臺	136
Jōshin.	城津燈臺	78
——	——港燈	79

K

Kachō-tō.	下島島燈臺	86
Kageno-o-shima.	蔭ノ尾島燈臺	48

Kagoshima.	鹿兒島一丁臺場燈竿	52
——	——辨天臺場燈竿	52
——	——新波止場燈竿	53
Kaiba-tō	海馬島燈臺	75
Kaishū.	海州挂燈浮標	92
Takezuka.	掛塚燈臺	6
Kakureppitō.	格列飛鳥燈臺	90
Kameishi.	龜石燈竿	33
Kamikanaïwa.	上金石燈臺	57
Kamimate-shima.	上馬刀島燈臺	51
Kami-shima.	神島燈臺	10
Kamize.	神瀬燈竿	53
Kamoi-zaki.	神威岬燈臺	66
Kamome-jima.	鷗島燈臺	65
Kanabue.	金伏挂燈浮標	38
——	——立標	39
Kanai-zaki.	叶埼燈臺	14
Kannon-zaki.	觀音埼燈臺	3
——	觀音崎挂燈浮標	39
Kanno-ura.	甲ノ浦燈臺	13
Kantori-zaki.	梶取埼燈臺	11
Kap-ingmun.	急水門燈臺	171
Kapsing island.	——島燈臺	171
Karenkō.	花蓮港燈竿	25
Kasaze.	笠瀨挂燈浮標	43
Kashino-zaki.	檜野埼燈臺	11
Kashū.	家洲燈臺	151
Katoku-tō.	加德島燈臺	82
Katsuma-kaku.	葛麻角燈竿	77
Kattoshi-zaki.	葛登支岬燈臺	72
Kaulung.	九龍燈臺	166
Kawarazu.	瓦洲挂燈浮標	29
Kayenzan.	火焰山燈船	155
——	——假燈船	155
Kennairyō.	見乃梁挂燈浮標	82
Keramoi-zaki.	ケラモイ埼燈臺	74
Kiang yin shoal.	江陰淺灘燈船	147
Kiirun.	基隆燈臺	19

Kinkazan.	金華山燈臺	63
Kinkō-retsugan.	金口列岩導燈	159
Kinzanshi.	金山嘴燈臺	138
Kita-Baan-tō.	北馬鞍島燈臺	161
—— Chōshisho.	北長子嶼燈臺	91
Kiutoan.	九段燈船	145
——	——小挂燈立標	145
Kizugawa.	木津川燈臺	27
Klikoff point	導燈	136
Kloster Kamp	燈臺	135
Kōho-shōgai-butsum.	黃埔障礙物燈臺	174
Kōin-sendan.	江陰淺灘燈船	147
Kōki-tō.	猴磯島燈臺	141
Kōnōdan.	黃毛灘導燈	{160
Kōmon-tō.	港門島燈臺	{161
Konashami-jima.	小那沙美島燈臺	32
Kōneshima.	{高根島潮流信號塔	31
——	{副燈	
Konose.	コノ瀬挂燈立標	53
Kōryū-chinsen.	江龍沈船燈船	152
Kosagi-jima.	小佐木島燈臺	30
Koshiki-jima.	古志岐島燈臺	47
—— se.	コシキ瀬挂燈浮標	41
Koshima.	小島燈臺	11
Koson-tō.	虎踏島燈臺	164
Kō-tō.	鴻島燈臺	73
—— tō.	崆峒島燈臺	138
Kottoi.	特牛燈臺	54
Kōzaki.	神埼燈臺	46
Kuchinotsu.	口之津燈臺	49
Kudako-shima.	クダコ島燈臺	34
Kura-saki.	鞍埼燈臺	16
Kung-tung-tao.	崆峒島燈臺	142
Kushiro-zaki.	釧路埼燈臺	71
Kutsu-somu.	末島燈臺	88
Kweichiatso	燈臺	159
Kyobun-tō.	巨文島燈臺	84
Kyōga-misaki.	經ヶ岬燈臺	55

Kyōkōdan.	喬口灘導燈	161
Kyūdan.	九段燈船	145
——	——小挂燈立標	145
Kyūi-kaku.	九維角燈臺	150
Kyūkō-retsugan.	九江列岩燈船	155
Kyūryō.	九龍燈臺	170
Kyūsūimon.	急水門燈臺	171
Kyūsui-tō.	——島燈臺	171

L

Lamock islands.	南澎島高燈	167
——	——低燈	168
Lay island.	扁担洲燈臺	155
Lee rock	燈臺	157
Li yu shan.	鯉魚山燈臺	156
Loka I.	洛伽島燈臺	193
Low point.	菖蒲嘴燈臺	156
Lyemun.	鯉魚門挂燈立標	169
—— point.	——角挂燈立標	169

M

Mabanseki.	磨磐石燈臺	159
Macao.	澳門燈臺	176
Manaita.	俎挂燈立標	42
Mangyōshū.	鰻魚洲燈臺	148
Manju-shima.	滿珠島挂燈浮標	37
Mara-tō	摩蘆島燈臺	84
Mashike.	増毛燈臺	67
Mattō.	末島燈臺	88
Mayeshiba.	前芝燈竿	6
Mebaru-zaki.	鮭埼燈臺	31
Meiyōto.	鳴洋渡挂燈立標	86
Miikekō.	三池港燈臺	49
Miikekō.	{三池港第二號挂燈	49
——	{浮標	
——	{——第四號挂燈	49
——	{浮標	

Mikomoto-jima.	神子元島燈臺	5
Minami-Sanzantō.	南三山島燈臺	96
Misumi.	三角燈臺	50
Mitsugahama.	三津濱燈臺	34
Mitsushima.	三島燈臺	46
Miyake-jima.	三宅島燈臺	4
Miyegushiku.	三重城燈臺	18
Mizunoko-shima.	水ノ子島燈臺	35
Mogudeki-tō.	木德島燈臺	90
Moji-kō	{第一區挂燈 浮標	4041
_____	— 南西挂燈浮標	40
_____ su	{門司洲西方沈船挂 燈浮標	40
Mokuboshū.	木母洲燈船	158
Mokuho.	木浦挂燈浮標	87
_____	— 燈臺	87
_____ kō.	— 口燈臺	87
Mokutoku tō.	木德島燈臺	90
Mopanshib.	磨磐石燈臺	159
Moriye.	守江挂燈立標	37
Mororan.	室蘭燈臺	72
Motoyama.	本山挂燈浮標	37
Mud Fort 燈臺		149
Muroto-zaki.	室戶崎燈臺	13
Mutsure-jima.	六連島燈臺	43

N

Nabeshima.	鍋島燈臺	29
Nagasaki-bana.	長崎鼻燈臺	51
Nagoyakō.	{名古屋港東突堤中央 水路東側燈竿	7
_____	{	
_____	— 西側燈竿	7
Nagoyakō.	{名古屋港東突堤端 燈竿	7
_____	— 中川口燈竿	17
_____	— 西突堤燈臺	7
_____	— 高燈	8
_____	— 低燈	8

_____	{外港航路 第一號挂燈浮標	8
_____	{	
_____	— 第二號挂燈浮標	8
_____	{	
_____	— 第三號挂燈浮標	9
_____	{	
_____	— 第四號挂燈浮標	9
Nakano-hana.	中野鼻燈臺	31
Nakanose.	中ノ瀬挂燈立標	32
Nakanosu.	{中ノ洲東一號挂燈 浮標	37
_____	{	
_____	— 二號挂燈 浮標	38
_____	— 西挂燈浮標	38
Nanaowan.	七尾灣高燈	58
_____	— 低燈	58
_____ kō.	— 口燈臺	59
Nanhō-tō.	南澎島高燈	167
_____	— 低燈	168
Nankō.	南岬燈臺	23
Nantō-kōkaku.	南東高角燈臺	143
Naruse.	鳴瀬挂燈立標	42
Nazekō.	名瀬港燈竿	17
Nazimof point 燈臺		131
Nenashi-shō.	根ナシ礁挂燈立標	34
Newchwang.	牛莊燈船	138
Niigata.	新潟燈臺	59
Nishigobannoso.	{西五番之岨挂燈立 標	32
Nishi-Kazantō.	西火山島燈臺	163
Nishinotoro-misaki.	西能登呂岬燈臺	75
Niye-zaki.	贄崎燈竿	9
Nizmenni point 燈臺		135
Nojima-zaki.	野島崎燈臺	4
Nokutsuna-jima.	野忽那島燈臺	33
North-east crossing.	北東湊燈臺	153
_____	— 燈船	154
_____ Saddle island 燈臺		161
_____ Tree 燈臺		147
Nōshappu-zaki.	納沙布崎燈臺	70
Nyaku.	若宮燈竿	45
Nyūdō-zaki.	入道崎燈臺	60

O

Ocean.	鳥丘嶼燈臺	166
Ōge-shima.	大下島燈臺	33
Oginohama.	萩之濱燈竿	63
Ogi-shima.	男木島燈臺	29
Ōhama.	大濱燈臺	33
_____zaki.	{— 崎潮流信號塔 副燈	30
Ōita.	大分燈竿	36
_____ kō.	{— 港西突堤端挂 燈浮標	36
_____	{— 北突堤端挂 燈浮標	36
Ōkado bana.	大角鼻燈臺	28
Okinoshima.	沖島燈竿	45
Okinosu.	沖ノ洲挂燈浮標	29
Ōkuno-jima.	大久野島燈臺	31
Oliphant island.	銅錢洲燈臺	155
_____	{— 上方挂燈立 標	154
_____ spit 燈船		154
Omiai-saki.	御前崎燈臺	6
Ōmoji-iwa.	大文字岩挂燈立標	44
Ōmon.	澳門燈臺	176
_____ kei.	橫門溪燈臺	{175 176
Onkantai.	溫港堆燈臺	22
Ōran-sho.	橫瀾嶼燈臺	169
Ōryokukō.	{鴨綠江東水道第一號 挂燈浮標	94
_____	{	
_____	— 西水道第二號 挂燈浮標	95
Ōsaka.	大阪北突堤燈臺	27
_____	— 南突堤燈臺	27
Ōse-zaki.	大瀬崎燈臺	48
Osei-tō.	於青島燈臺	90
Oshidomari.	鴛泊燈臺	68
Oshima.	大島燈臺	62
Ōshima.	大島燈竿	4
Otaru-kō.	小樽港燈臺	67

Otaru-kō.	小樽港挂燈浮標	66
Ōtate-jima.	大立島燈臺	47
Otchishi-zaki.	落石崎燈臺	70
Ōtō.	瓮島燈臺	90
Ōtomari.	大泊燈竿	75
Otter point 燈臺		154
Ōze.	大瀬挂燈浮標	58
Ōzone.	大樽根挂燈浮標	43

P

Pagoda rock 燈臺		165
Paishatang.	白沙塘燈臺	160
Pehkwei rock.	塔脚石燈船	157
Peitō-kaku.	鼻頭角燈臺	19
Pei yu shan.	北魚山島燈臺	164
Petropanulovsk harbour 燈臺(高燈)		137
_____ (低燈)		137
Pinamu.	卑南燈臺	25
Pi sin chau.	北新洲燈臺	149
Pottinger island.	鰻魚洲燈臺	148
Povorotni, cape 燈臺		135
Pospaloff point 高燈		132
_____ 低燈		132

Q

Quoin point 燈臺		135
----------------	--	-----

R

Rakka-tō.	洛伽島燈臺	163
Ran-tō.	卵島燈臺	78
Reisui-kō.	麗水港燈臺	78

Reitō.	麗島燈臺	77
Renkahō-kaku.	蓮花峯角燈臺	168
Rigyomon.	鯉魚門掛燈立標	169
——kaku.	——角掛燈立標	169
Rigyosan.	鯉魚山燈臺	156
Rippyō.	立標	103-103
Rocky point.	金山嘴燈臺	139
Rōkobi.	老虎尾燈臺	97
Rokugō-zaki.	祿剛崎燈臺	57
Rosina rock	燈船	149
Rōtetsuzan.	老鐵山燈臺	97
Ruined Fort	燈臺	157
Ryechnoi I.	燈臺	134
Ryūkō-tō.	劉公島燈臺	142
Ryūshū-kō.	龍湫岬燈臺	76
Ryūzu-zaki.	龍頭崎燈臺	13

S

Sabosho.	查母嶼燈臺	23
Sachibaru-zachi.	先原崎燈臺	18
Saikashū.	載家洲下方燈船	157
——	——上方燈船	157
Sakai.	堺燈臺	26
——kō.	境港燈臺	55
Sakata.	酒田燈臺	59
Sampanchau.	三枚洲燈臺	175
Sankaikan.	山海關燈臺	133
Sansei-kaku.	山西角燈臺	150
Sansen-dai	三仙臺	25
Santō.	三島燈臺	84
——	纂島燈臺	93
——kōkaku.	山東高角燈臺	143
Sanzenpo.	三千浦掛燈立標	83
Sasuei.	左水營燈臺	83
Satanomisaki.	佐多岬燈臺	16
Seikaho.	西河鋪掛燈立標	158
Seikoshin.	西湖津燈臺	78

Seishin.	清津燈臺	79
——	——北防波堤港燈	79
——	——南港燈	79
Seisho.	青嶼燈臺	167
Seitō.	西島燈臺(大同江口)	93
Sekihokisaki.	赤壁石燈臺	156
Sekikanada.	石花灘掛燈浮標	20
Seki-zaki.	關崎燈臺	35
Sempaku-keiryūhyō-shiki.	船舶繫留標識	124-130
——tsūkōshingō.	——通航信號	99-101
Sengai-se.	センガイ瀬掛燈立標	35
Sentō.	仙洞掛燈浮標	20
Settō.	攝島燈臺	84
Shabisan-tō.	沙尾山島燈臺	145
Shansi point.	山西角燈臺	150
Sharō-gan.	遮浪岩燈臺	169
Sharūiden tō.	沙壘田島燈臺	139
Shawei-lan.	沙尾山島燈臺	145
Shichihatsu-tō.	七發島燈臺	86
Shichiri-sho.	七里嶼燈臺	164
Shikama.	飾磨燈臺	28
Shimabara.	島原燈臺	49
Shimai-tō.	姊妹島燈臺	93
Shimizu-kō.	清水港燈臺	5
——	——燈竿	5
Shimonoseki.	下關高燈	39
——	——低燈	39
Shinagawa.	品川燈臺	1
——	——掛燈浮標	1
Shin-atsu-kō.	新挖口燈臺	160
Shinnō-tō.	秦皇島燈臺	138
Shin wa kao.	新挖口燈臺	160
Shiokubi-zaki.	沙首岬燈臺	72
Shio-misaki.	潮岬燈臺	12
Shioya-zaki.	鹽屋崎燈臺	63
Shiraishi.	白石掛燈立標	31
Shirakami-zaki.	白神岬燈臺	65
Shirase.	白瀬燈臺	47

Shirasu.	白洲燈臺	44
Shiriya-zaki.	尻矢崎燈臺	62
Shiro-o.	白尾燈臺	57
Shirose.	白瀬燈臺	48
Shiwupu.	西河鋪掛燈立標	158
Shōbō-tō.	小茅島燈臺	85
Shōgetsu-tō.	小月尾島燈臺	92
Shōhoshi.	高浦嘴燈臺	156
Shōhōshū.	尙寶洲燈臺	140
Shori-tō.	所里島燈臺	83
Shōsei-tō.	小青島燈臺	92
Shōzantō-rei.	焦山島濤燈臺	148
Shroud island	燈臺	165
Silver I. crossing.	焦山島濤燈臺	148
Skripleff I.	燈臺	132
So chia eh.	趙家磯嘴燈	158
Sōni-misahi.	宗仁岬燈	75
Soōwan.	蘇灣掛燈浮標	25
Sotsukō-zaki.	曾津高崎燈臺	17
South-West Horn I.	燈臺	162
Sōya-misaki.	宗谷岬燈臺	68
Spider island.	大西洋島燈臺	165
Square I.	七里嶼燈臺	164
Squeeze I.	把扒夾燈船	158
Staunch island	燈臺	177
Steep I.	燈臺	163
St. Nikolaya point	燈臺	135
St. Olga bay	導燈	135
Sugarloaf I.	燈臺	168
Sugashima.	菅島燈臺	10
Suigentan.	水源端燈臺	77
Suiun-tō.	水運島燈臺	95
Sulphur point	掛燈立標	73
Sumoto.	洲本燈竿	26

T

Taibi.	大尾掛燈立標	71
Taika-tō.	大和島燈臺	94

Tai Kung tau.	大公島燈臺	143
Taimei.	大尾掛燈立標	171
Tairadate.	平館燈臺	61
Taiseiyō-tō.	大西洋島燈臺	165
Taiseki-shōgnibutsu.	{大石障碍物掛燈立標	172
Taisha.	大沙燈船	148
Taishi.	大嘴燈臺	159
Taishiki.	太子磯燈臺	151
——	——燈船	152
Taitan-tō.	大擔島燈臺	167
Tai tzu chi.	太子磯燈臺	151
——	——燈船	152
Takase.	高瀬掛燈浮標	42
Takashima.	鷹島燈臺	45
Takau.	打狗燈臺	23
Taku.	大沽燈船	141
——	——河口導標	139
——	——內方導標	140
——	——外方導標	140
Tansui.	淡水高燈	21
——	——低燈	21
Tanto.	}丹徒掛燈立標	148
Tantu.		
Tasha.	大沙燈船	148
Tateishi-zaki.	立石崎燈臺	56
Terajima.	寺島掛燈立標	50
Tettō.	鐵島掛燈浮標	94
Tiger I.	虎蹲島燈臺	164
Tobakō.	鳥羽港高燈	10
——	——低燈	10
Tōban-sho.	桶盤嶼掛燈立標	20
Tobase-jima.	戶馳島燈臺	50
Tobigasu.	飛ヶ洲掛燈浮標	28
Todo-zaki.	鮎崎燈臺	62
Tōgaikan.	冬外串燈臺	72
Tōgase.	トガ瀬掛燈浮標	6
Tōin-tō.	東引島燈臺	165
Tokarefski spit	燈臺	134



		頁
Tōken-tō.	東犬島燈臺	166
Tōkitsu-sho.	東吉嶼燈臺	23
Tōkyakuseki.	塔脚石燈船	157
Tomoga-shima.	友ヶ島燈臺	26
Tongfing.	東汀島燈臺	163
Tren-tō.	塔連島燈臺	143
Toriguri.	トリグリ挂燈浮標	57
Tōrin-suidō.	東臨水道燈船	150
	——燈臺	151
Tōryū-tō.	東流島燈臺	153
——chokuro.	——直路燈船	153
Tōsha.	東沙燈船	144
Tōshima.	戶島燈臺	51
Tōtei-tō.	東枕島燈臺	167
	東汀島燈臺	163
Totoro-kō.	土々呂港燈臺	15
Tōyū.	統營燈臺	83
Tse-li.	七里嶼燈臺	164
Tsingseu i-land.	青嶼燈臺	167
Tsuken-jima.	津堅島燈臺	18
Tsumo-shima.	角島燈臺	54
Tsurikake-zaki.	釣掛埼燈臺	51
Tsuruga-kō.	敦賀港突堤端燈臺	56
	{——兒屋ノ川口	56
	{燈臺	
	敦賀港挂燈浮標	56
Tsurugi-zaki.	劍埼燈臺	3
Tsuru-shima.	鶴島燈竿	11
Tsuru-shima.	釣島燈臺	34
Tsu Tau Kaku.	竹島角燈臺	142
Tsutsu-zaki.	豆殿埼挂燈立標	46
Tungchi 沈船燈船		156
Tung kuen.	東犬島燈臺	166
Tunglotu 燈臺		147
Tungsha.	東沙燈船	144
Tungyung.	東引島燈臺	165
Turnabout I.	牛山島燈臺	166
Two Fathom creek.	東臨水道燈船	150
	——燈臺	151

## U

		頁
Uchinonai.	内海燈竿	15
Ukyū-sho.	烏丘嶼燈臺	166
Uma-shima.	馬島燈臺	55
Uno-kō.	宇野港燈竿	28
Unose.	鵜ノ瀬挂燈立標	81
Urakawa.	浦河燈臺	71
Uru-saki.	蔚埼燈臺	76

## V

		頁
Vladivostok.	浦鹽斯德燈臺	33
	——高燈	33
	——低燈	34

## W

		頁
Wadanonibaki.	和田岬燈臺	27
Wade I.	尙寶洲燈臺	149
Wag lau islet.	橫欄嶼燈臺	169
Wakadashi.	和歌出挂燈浮標	58
Wakkanai.	稚内燈臺	68
Wakamatsu.	若松燈臺	41
Wangmun creek.	橫門溪燈臺	{175
		{176
Wan mao tan.	黃毛灘導燈	{160
		{161
Warren I.	鳧島燈臺	91
West Volcano island	燈臺	163
Whamoa barrier.	黃埔障物燈臺	174
Wuhu.	蕪湖燈臺	150
Wusung.	吳淞燈臺	146
	——外門洲燈船	145

## Y

		頁
Yakataishi.	屋形石挂燈立標	32
Yakushima.	屋久島燈臺	17
Yangishiri-jima.	燒尻島燈臺	67
Yanglo.	陽邏燈臺	159
Yashima.	屋島燈臺	35
Yeboshi-jima.	烏帽子島燈臺	45
Yengan.	燕岩挂燈立標	77
Yerimo-zaki.	襟裳岬燈臺	71
Yesan-zaki.	惠山岬燈臺	72
Yezaki.	江埼燈臺	28
Yojibei-iwa.	{與次兵衛岩北東挂	41
	{燈浮標	
	{——南西挂	42
	{燈浮標	
Yōkashū.	姚家洲燈臺	153
Yokkaichi.	四日市燈臺	9
——ko.	——港燈竿	9
Yokohama.	橫濱東水堤燈臺	2
	——北水堤燈臺	2
Yokosuka-kōgai.	橫須賀港外挂燈浮標	2
Yōra.	陽邏燈臺	159
Yūnaisan.	游内山燈臺	143

## Z

		頁
Zenkōkō.	全江口燈臺	152
Zetsuyei-tō.	絶影島燈臺	80

大正四年六月十九日印刷  
大正四年六月廿二日發行

定價金六拾五錢

發行者 水路部

印刷者 水路部

販賣所

東京市麴町區有樂町一丁目一番地  
日本郵船株式會社

39  
21

終